

Engelsk - Svensk

RADIOTEKNISK

ORDLISTA

sammanställd vid CVA utbildningsdetalj

A

A-battery	glödströmsbatteri
ab- (absolute)	elektromagnetisk cgs-enhet
abampere	den elektromagnetiska cgs-enheten för strömstyrka (eme) = 10 amp
abcolumb	= 10 columb
abfarad	= 10 ⁹ farad
abhenry	= 10 ⁻⁹ henry
abmho	= 10 ⁻⁹ mho (so detta ord)
abohm	= 10 ⁻⁹ ohm
abvolt	= 10 ⁻⁸ volt
abbreviate	förkorta
ABC (automatic bass compensation)	automatisk baskompensation
absence	frånvaro
abstract	taga bort
AC (alternating current)	växelström
accentuation	framhävande av visst frekvensband
access	tillträde, ingång, tillgänglighet
accessority	tillbehör
accordance	överensstämmelse
in a. with	enligt
according to	enligt
account	beräkning
accumulate	hopsamla, öras
accurate	exakt, noggrann
accuracy	noggrannhet, omsorg
AC/DC receiver	allströmsmottagare
achieve	uppnå, utföra
act	handla
actinic screen	ljuskänslig skärm
active power	aktiv effekt
actual	faktisk, verklig
acute angle	spetsig vinkel
acyclic	har ej regelbundet upprepade perioder

adapter	reduktionsfattning, anordning för att ta ström från lamphållare
valve a.	anordning för att sätta ett rör i en sockel, som den inte är avsedd för
additional	ytterligare
adequate	tillräcklig, passande
adhesive tape	isoleringsband
adjacent	närliggande
adjust	avpassa, ordna
adjustable	reglerbar
adjustment	justering
advantage	fördel
advice	råd
aerial	antenn
aeronautical station	markstation
aerugo	ärg
aeruginous	ärgig
AF (audio frequency)	lågfrekvens
AFC (automatic frequency control)	automatisk frekvenskontroll
afterglow	fosforescens
align	bringa i rät linje; trimma
aligning plug	styrstift
alignment chart	nomogram
alligator clip	krokodilklämma
allocation	fördelning, tilldelning
alloy	legering
alternate	tura om, växla
alternating current (AC)	växelström
alternation	växling, halvperiod
alternator	växelströmgen. (maskin)
ambiguity	tvetydighet
ammeter	ampremeter
amount	belopp, mängd; uppgå till
amperage	ström i ampere
ampere-hour	amperetimme
ampere-turns	amperovarv
amplification	förstärkning

amplifier	förstärkare
amplify	förstärka
angle	vinkel
acute a.	spetsig vinkel
impedance a.	fasvinkel
obtuse a.	trubbig vinkel
phase a.	fasvinkel
right a.	rät vinkel
angular frequency	vinkelfrekvens
antenna	antenn
antiresonance	parallellresonans
a. circuit	parallellresonanskrets
a. frequency	spärrfrekvens
apparent	skenbar
a. power	skenbar effekt
appearance	utseende
application	användning, tillämpning
apply	använda, tillämpa; lägga på (spänning)
approach	närma sig; angripa (matematiskt)
appropriate	lämplig
approximately	ungefär, cirka
apron	framkant
arbitrary	godtycklig
arc	cirkelbåge; ljusbåge
arcover	överslag
area	yta
argument	fasvinkel
arrangement	anordning; koppling
array	rad, skara; antonnsystem
armature	ankare
arrester	åskskydd (gnistgap)
artificial antenna	konstantenn
assign	anvisa, tilldela
assume	antaga
assumption	antagande, förutsättning
AT (ampere-turn)	amperevarv
ATC (antenna tuning condenser)	antennavstämningkon- densator
ATI (antenna tuning inductance)	antennavstämning- induktans

atmospherics	atmosfäriska störningar
attach	fästa
attempt	försöka, prova
attenuation	försvagning, dämpning
attenuator	dämpsats, volymregulator
filter a. band	spärrband
audiable	hörbar
audio frequency (AF)	lågfrekvens
audion	de Forests namn på trioden
aural	vad som angår örat
auto-connected	sparkopplad
auxiliary	hjälpande, hjälp-
available	användbar, disponibel, tillgänglig
AVC (automatic volume control)	automatisk volymkontroll
average (avg)	medeltal
avoid	undvika

B

back electromotive force	motelektromotorisk kraft
baffle	ljudskärm
band	band
bandspread	bandspridning
b. width	bandbredd
broad b.	bredband
base	bas, grund, sockel
basic	grundläggande
bass	bas, låg stämma
B-battery	anodbatteri
beam	stråle; stråla
b. voltage	accelerationsspänning
beat	interferens, svävning
b.-oscillator	interferensoscillator
behavior	beteende, uppförande
bend:	
anode b. rectification	anodlikriktning
beyond	bortom, på andra sidan om, över

BFO (beat frequency oscillator)	interferensoscillator
bias	förspänning
(direct) grid b.	gallerförspänning
self b.	automatisk förspänning
bilateral	tvåsidig
blast	överstyra
bleeder resistor	läckmotstånd, läcka
bottom	botten
box	låda
branch	gren; avgräna
brass	mässing
break	avbrott
b. down voltage	tändspänning
breakdown	genomslag
bridge	bro, brygga
broad-band	breddband
broadcast	rundradiera
broadcasting	rundradio
brush discharge	glimurladdning
brushing	corona
building up time	insvängningstid
bug key	telegrafnyckel av speciell konstruktion
bulb	rör, höljet till ett rör
buzzer	summer, vibrator
by-pass	förbiledning, shunt

C

cabinet	radioapparatlåda
cage	bur
call	anrop, samtal; anropa
calculate	beräkna
calculated for	beräknat för
calibrate	kalibrera
capable	duktig, i stånd till
capacitance	kapacitans
capactive	kapacitiv
capacitor	kondensator
capacity	kapacitet

carrying capacity	tillåten ström genom ledare
carbon	kol
c. granule	kol-korn
c. granule microphone	kol-kornsmikrofon
c. microphone	kol-kornsmikrofon
carrier	bär-
c. frequency	bärfrekvens
c. wave	bärvåg
carry out	utföra
catwhisker	nålen i en kristallde- tektor
cause	framkalla, förmå, orsaka
caution	försiktighet
cavity	hålighet, hålrum
C-battery	gallerbatteri
cell	batericell, element
CEMF (counter electromo- tive force)	motelektromotorisk kraft
centre	medelpunkt
chamber	kammare, rum
cloud, expansion, fog c.	dimkammare
change-over switch	omkastare, polvändare
channel	kanal
characteristic curve	karaktéristisk kurva, karaktéristik
charge	laddning
chart	tabell
check	prova undersöka
choke	drossel
c. coil	HF-drossel
circuit	förbindelse, krets, ledning
c. breaker	överspänningsskydd
circumference	omkrets, periferi
clip	(kopplings) klämma
clockwise	medsols
close	fast, stängd, tät
c. coupling	fast koppling
cloud	moln
cloud chamber	dimkammare
clutch	koppling

coat	hinna, hölje; belägga, betäcka
coercive force	koercitivkraft
coil	spole
coincidence	sammanfallande; synkro- nisering, överensstäm- melse
co-phasal (of coincident phase)	med sammanfallande fas
commission	uppdrag
communication	förbindelse, kommunika- tion, överförande
compare	jämföra
comparison	jämförelse
complete	fullständig, fullfärdiga
complex impedance	$R + jX$
complex operator	imaginära storheten j (definierad $j^2 = -1$)
component	komponent komposant
composed	sammansatt; bestående av
compound	blandning, förening
comprehensive	innehållsrik, omfattande
comprise	omfatta
concentric cable	koaxialkabel
consider	betrakta
condenser	kondensator
condition	betingelse
conduct	leda
conductor	ledare
conductance	konduktans, ledningsför- måga
conductivity	ledningsförmåga
cone	kon
configuration	form, gestaltning, kontur
confusion	förvirring, förväxling
conjunction	förbindelse, kombination
in c.	tillsammans
connect	ansluta, förbinda, förena, inkoppla
connected load	anslutningseffekt
connection	anslutning, förbindning, koppling
connexion se connection	

conscious	medveten
consider	anse
console receiver	golvmottagare
construction	konstruktion
c. assembly	montage
c. in progress	montage
construct	konstruera
contain	innehålla
content	innehåll; innehålla
continuous	kontinuerlig
c. waves (CW)	odämpade vågor
c. current	likström
control	kontroll, styrning
c. grid	rymdladdnings-, signal-, styrgaller
convenient	bekväm, lämplig
converse	motsats; motsatt, omvänt
convert	omforma
converter	roterande omformare; MF-oscillator + blan- dare
rotary converter	enankaromformare
cord	snöre; isolerad ledare
core	kärna
corona voltage	glimspänning
correspond	motsvara
cosmic rays	kosmiska strålar
counter	mot-, motsatt
c. acting	motverkande
c. electromotive force (CEMF)	motelektromotorisk kraft
counterclockwise	motsols
counterpoise	motvikt, balansnät
coupling	koppling
c. coefficient	kopplingsgrad, -faktor
c. factor	kopplingsgrad, -faktor
close c.	fast koppling
loose c.	lös koppling
tight c.	fast koppling
coupler	koppling mellan kretsar
covering	omgivning
cps (cycles per second)	p/s

crease	öka
crest	krön, topp
c.factor	toppfaktor
c.value	amplitudvärde, toppvärde
cross	kors-, tvär-, kontakt
	mellan ledningar
c.flux	tvärfält
c.modulation	korsmodulation
c.section	tvärsektion
crosstalk	överhörning
c/s (cycles per second)	p/s
crystal	kristall
c. control	kristallstyrning
cu (cubic)	kubisk, kubik-
current	ström
c. density	strömtäthet
alternating c. (AC)	växelström
direct c. (DC)	likström
curve	kurva
curvature	krökning
cut	klippa, skära
cutoff	avstängning; minsta gal-
	lerförspänning som av-
	stänger anodström
c. frequency	gränshfrekvens
c. voltage	släckspänning
cutout	frånkoppla, utkoppla
CW (continuous waves)	odämpade vågor
cycle	period

D

damage	skada
damp	dämpa
damped waves	dämpade vågor
damping factor	decrement
dangerous	farlig
dark (space)	mörkrum i urladdning
dash	streck (telegraftecken)
DC (direct current)	likström

dead	död, spänningslös
deadbeat	aperiodisk (galvanometer)
decay time	återgångstid
decoupling	hindrande av (åter) koppling
decrease	minska
defective	felaktig, ofullständig
define	bestämma
deflection	avböjning
degassing	avgasning, urgasning
degeneration	negativ återkoppling
degenerative feedback	negativ återkoppling
degree	grad
delay	fördröja
deliver	avlämna
demagnetize	avmagnetisera
denominator	nämnare
denote	angiva, beteckna
density	täthet
departure	avvikelse
depend on	bero på
deposit	avsätta, utfälla
depth	djup
d. of modulation	modulationsgrad, -djup
derive	härleda
design	plan, utkast; avse, ämna
designed for	beräknad för
designate	beteckna, utmärka
designation	benämning, beteckning
destroy	förstöra
detector	
1st (first) d.	blandarrör
2nd (second) d.	likriktarrör
determine	bestämma
determination	bestämmande; förhållande
detune	sidavstämning, snedställa
develop	utveckla
developed	utexperimenterad
development	utveckling
deviation	avvikelse
device	anordning, uppfinning

DF (direction finder)	radiopejlapparat
dial	graderad skiva, skala; (fingerskiva)
d. cord	skalsnöre
d. light	skalbelysning
diaphragm	membran
dielectric	dielektrikum
d. constant	dielektricitetskonstant
d. strength	genomslagshållfasthet
differ	vara olika
difference	olikheter, skillnad
difference of potential	potentialdifferens, spän- ningsskillnad
different	olika, annorlunda be- skaffad
difficult	svårt
difficulty	svårighet
diffraction	avböjning
d. grating	gitter
digit	siffra
diminish	minska
dip	fluktuation, minimum
direction	riktning
d. finder (DF)	radiopejlapparat
direct current (DC)	likström
directional antenna	riktad antenn
directivity	riktverkan
disc	membran
discharge	urladdning; avleda, ur- ladda
disconnect	avbryta, avkoppla, koppla loss
disconnection	avbrott
disconnected	spänningslös
disintegration	radioaktiv emission av α - eller β -partiklar
disk se: disc	
dispersion	spridning
displacement	elektriska förskjutnings- vektorn $D (= \epsilon_0 \cdot E)$; förskjutning
dissipate	förlora (effekt), för- slösa, förstöra

dissipation	förlust, förelösande
distort	deformera, förvränga
distortion	förvridning, förvrängning
distress signal	nödsignal
distribution	fördelning
distributed constants	ledningakonstanter
disturbance	störning
diversity	olikhet, skillnad, olika slag
dot	punkt (telegraftecken)
double	dubbel
d. wounded	bifilärt lindad
doubler	fördubblare (frekvens-)
doublet	dipol
doubt	tvivel, tvivla
down lead	nedledning
driving point	matningspunkt
drop	droppa, falla, spännings- fall
d. of potential	spänningsfall
resistance d.	resistivt spänningsfall
voltage d.	spänningsfall
dry	torr
d. cell	torrbatteri
d. disc rectifier	metallikriktare
d. joint	dålig lödning
dual	dubbel, består av två delar
dummy antenna	konstantenn
dust	pulver
carbon d.	kolpulver
iron d.	järnpulver
Dx	avstånd till radiostation
dying-down time	utsvängningstid
dyne	dyn

E

ear	öra
ear-phone	hörtelefon

earth	jerd
earthed	jordad
echo	eko
echo wave	reflekterad våg
ECO (electron-coupled oscillator)	
eddy current	virvelström
effective value	effektivvärde
efficient	effektiv, verkningsfull
efficiency	verkningsgrad
electric	
e. displacement	el. förskjutningen D
e. field strength	el. fältstyrkan E
e. flux	vektorflödet, laddning- en Q
e. intensity	el. fältstyrkan E
e. strength	genomslagshållfasthet
e. vector	Poyntings vektor
electrolytic capacitor (condenser)	elektrolytkondensator
electromotive force (EMF)	elektromotorisk kraft
electron gun	elektronkanon
EMF (electromotive force)	elektromotorisk kraft
empirical	empirisk, grundad på erfarenhet
employ	använda
enamel	emalj
enameled	emaljerad
emu (electromagnetic unit)	eme
energy	energi
engineer	ingenjör
engineering	ingenjörsvetenskap
entire	hel, fullständig
envelope	omslag, hölje
equal	lika
equalize	utjämna, göra likformig
equalizer	utjämnare
equilateral	liksidig (triangel)
equilibrium	jämvikt
equipment	material, utrustning
error	fel, misstag
be in e.	göra misstag, taga fel

Sid 14

escape	frigöra sig
essential	nödvändig, väsentlig
estimate	bedöma, beräkna, uppskatta
esu (electrostatic unit)	ese
ether	eter
evaluate	räkna ut
evolution	rotutdragning
evidence	tydlighet, bevis
evolve	härleda, utveckla
exceed	överstiga
except	utom
excess	överflöd, överskjutande
excite	generera, mata, alstra
excitation	spänning i
exhaust	alstrande, genererande;
expansion chambre	påverkan
experience	evakuera, utpumpa
exponential modules	dinkammare
expose	erfarenhet
extend	e = 2,7183
extension cord	utsätta
extent	utsträcka
external (resistance)	förlängningssladd
extrapolate	omfattning, utsträckning
extreme	yttre (resistans)
extinction	extrapolera
	yttersta, ytterst
	släckning; pejlmimum

F

face	sida, yta
facsimilie	bildtelegrafi
fade	variera signalstyrkan
f. in	öka signalstyrkan
f. out	minska signalstyrkan
fading	variation i signalstyrkan
fan	propellerblad, solfjäder
fan out	sprida ut

fault	fel
faulted soldered joint	dålig lödning
feed	anpassa, mata
f. back	återkoppling
reverse f. back	motkoppling, negativ återkoppling
feeder	matarledning
feet	fot (plur.)
female	honkontakt
fictitious power	kvadratroten ur (sken- bar - aktiv effekt) = reaktiv effekt vid sinusform
field	fält
f. intensity	fältstyrka
figure	siffra
filament	glödtråd
oxyde-coated f.	oxidkatod
thoriated f.	toriumkatod
f. lamp	glödlampa
file	fil
finite	ändlig
fit	lämplig; iupassa, montera
fitted	monterad
fix(ed)	fast, konstant
flange	fläns
flash	blixt, gnistra
flashover	överslag
flashing over	rundslag
flat top	horisontell del av antenn
f. t. antenna	horisontell antenn
flexible	böjlig
floating battery	buffertbatteri
floating grid	ej anslutet galler
flush	för infällt montage
f.-type instrument	instrument för infällt montage
flux	flöde, ström; fält
fm	frekvensmodulering
fog chamber	dimkammare
foil	folie

foot	fot
force	kraft
forced oscillations	påtryckta svängningar
form factor	formfaktor
forming	formering (av accumula- tor, elektrolytkondensator)
fpm (feet per minute)	
fps (feet per second)	
fraction	bråk (matematiskt)
frame antenna	ramantenn
free grid	ej anslutet galler
frequency	frekvens
angular f.	vinkelfrekvens
audio f. (AF)	lågfrekvens
carrier f.	bärfrekvens
fundamental f.	grundfrekvens
high f. (HF)	högfrekvens
intermediate f. (IF)	mellanfrekvens
low f. (LF)	lågfrekvens
medium f. (MF)	medelfrekvens
natural f.	egenfrekvens
radio f. (RF)	högfrekvens
vidio f.	bildfrekvens
vision f.	bildfrekvens
front	främre, framsida
ft (foct, feet)	fot engelsk längdenhet = 30,5 cm
fundamental	grundton
f. frequency	grundfrekvens
furnace	ugn
fuse	säkring
f. wire	smälttråd

G

gage se: gauge	ökning, förstärkning;
gain	vinst, volym
	i fråga om antenner:
	ett mått på rikt-
	ningsgraden hos

	antennens fältlinjer jämfört med en standardantenn; kvantitativt: förhållandet mellan standardantennens och den riktade antennens inmatade effekt, när fälten i sökt riktning äro desamma.
g. control	volymkontroll
galena	blyglans
ganged capacitors	kondensatorer på samma axel
gap	gap, gnistgap
gas(ous)	gas (fylld)
gas-discharge lamp	glimlampa
gate	grind, svängbart stativ
gauge	dimension, kaliber, tolk; beräkna, gradera, mäta, uppskatta
general	allmän, vanlig
g. number	komplext tal
generating set	kraftanläggning
geometric mean	geometriska mediet
german silver	nysilver
glow	glöda
g. discharge	glimning, glimurladdning
g. lamp	glimlampa
gnd (ground)	jord
governor	regulator
graduate	gradera
grading	gradering
graduation	gradering
grant	medgiva
granule	korn
carbon g.	kolkorn
graph paper	millimeterpapper
grating	gitter (optiskt)
gravity	tyngd, vikt
centre of g.	tyngdpunkt
grid	galler

g. bias control g.	gallerförspänning rymdladdnings-, signal-, styrgaller
g. clip	hylsa för toppanslutning av rör
g. leak screen g.	gallerläcka skärmgaller
space charge g.	rymdladdningsgaller
suppressor g.	bromsgaller, fånggaller
grille	högtalaröppningens orna- mentering på en radio- apparat
g. cloth	tyg spänt över högtalar- öppningen
grip	grepp
cable g.	kabelsko
grommet	nippel
ground	jord; jorda
g. outlet	"jorden" på en apparat
g. plane antenna	"paraply"-antenn
g. wave	markvåg
g. wire	jordledning
guide	ledare
wave g.	vågledare
guy-wire	staglina för mast
g.-w. strain insulator	äggisolator

H

half	halv
ham	amatör
hand	hand; visare
handmicrotelephone (HMT)	handmikrotelefon
handset	handmikrotelefon
hand wheel	ratt
handie-talkie	sändare-mottagare i form av handmikro- telefon
hard	hård

hardware	metallvaror
harmonic	överton
head	huvud; huvud-, huvud- saklig
heat	hetta; upphetta
heater	glödtråd i indirekt upp- hettat rör
heater-type vacuum tube	indirekt upphettat rör
heavy current	starkström
hence	därför, följaktligen
HF (high frequency)	högfrekvens
high	lög
h. tension (HT)	anodspänning, högspän- ning
HMT (handmicrotelephone)	handmikrotelefon
homogeneous	homogen
hookup	kopplingsschema
horn	horn, spröt, tratt
horns (of a valve)	anslutningsstift (på ett rör)
horse power (HP)	hästkraft
hot-wire meter	varmtrådsinstrument
hour	timme
howl	tjut
hr (hour)	timme
HP (horse power)	hästkraft
HT (high tension)	anodspänning, högspän- ning
hum	brum (från växelström), surr
hydrogen	väte

I

IC (internal connectoion)	inre anslutning (sockel- stift märkt IC skall ej anslutas)
ICW (interrupted CW)	avbrutna kontinuerliga vågor (Al)
idle	gagnlös, onyttig

i. current	reaktiv ström
i. e. (id est)	dvs.
IF (intermediate frequency)	mellanfrekvens
ignition	tändning, upphettning
image	speglad, spegelbild
impedance angle	fasvinkel
impedor	krets eller element med impedans
imply	innebära
implied	indirekt, underförstådd
important	viktig
impress	påtrycka
impressed voltage	påtryckt spänning
improve	förbättra, utveckla
in (inch)	tum = 2,54 cm
incandesce	bli glödande
incandescence	glödning
incandescent	glödande
incandescent cathode	glödkatod
incident	infallande
incidence angle	infallsvinkel
include	innefatta; omfatta
increase	öka
increment	tillskott, ökning
independent	oberoende
index	faktor, förteckning, index, register
indicate	angiva, indikera
indicator	indikeringsanordning
indoor antenna	inomhusantenn
induce	inducera
inductive capacity	se: specific inductive capacity
inductor	element med induktans, spole
inertia	indifferent
inert gas	ädelgas
infinite	oändlig
initiate	begynna, påbörja
initial	begynnelse-
input	ineffekt; ingång, intag

insert	införa, inpassa
install	installera, montera
instantaneous	momentan, ögonblicklig
in step	i fas
instrument	apparat, instrument
insulate	isolera
insulating tape	isoleringsband
insulating strength	genomslagshållfasthet
insulation	isolation, isolator
insulator	isolator
intensity	intensitet; (ström)styrka
intercept	uppfånga; abscissa el. ordinata i origo
interference	störning
i. suppression device	störskydd
intermediate frequency (IF ^r)	mellanfrekvens
intermodulation	korsmodulation
internal (resistance)	inre (resistans)
inverse feed back	negativ återkoppling
investigate	undersöka, utforska
involve	innebära, innefatta, in- veckla, omfatta
ion	jon
ionospheric wave	rymdvåg
iron	järn
irrespective of	oavsett
isolator	frånskiljare
isolating switch	frånskiljare
isosceles	likbent (triangel)
issue	publikation, tidnings- nummer

J

jämning	störning
jar	enhet för kapacitet = 1000 cm = 1/900 µF
jet	elektronstråle
join	förena, hopskarva, koppla

join up	inkoppla
joint	gemensam skarv; lödning
junction	förening, föreningspunkt, förgrening, förgrenings- punkt
justify	försvara, rättfärdiga

K

kc/s (kilocycles per second)	kp/s = 1000 p/s
keeper	ankare över hästskomagnet
key	nyckel (telegrafnyckel), omkastare
lever k.	hävomkastare
press button k.	tryckknapp, tryck- omkastare
k. clicks	nyckelknäppar
keying	teckengivning
keyway	nyckelväg, "den lämpligaste vägen"
knife	kniv
knob	knapp; stödisolator
know	kunna, känna till

L

label	etikett, signering, skylt
ladder	stege
lag	försening, eftersläpning; negativ fasförskjutning
lagging load	induktiv belastning
lamination	lamell
laminated	lamellerad
lateral	sido-
lattice	galler
layer	lager, skikt
lb (pound)	engelsk viktenhet = 453,6 g

lead	ledare, ledning, positiv fasförskjutning
lead in (insulator)	genomföringsisolator
leading load	kapacitiv belastning
lead	bly
leakage	läck-, läcka, läckning
leakance	avdelning
left	vänster
length	längd
lens	lins
level	nivå
l. diagram	nivådiagram
lever key	hävomkastare
LF (low frequency)	lågfrekvens
light	ljus; obetydlig, lätt
lightning	blixt
(lightning) arrester	åskskydd (gnistgap)
(lightning) rod	åskledare (stång)
limit	gräns, gränsvärde; be- gränsa
limiter	begränsare
limiting coil	dämpole, förkopplings- motstånd
line	ledning, linje
link	länk
liquid	vätska; flytande, ge- nomskinlig
listen	lyssna
listener	lyssnare
live	spänningsförande
load	belasta
loading	belastning
locate	lokalisera, placera
lockwasher	låsbricka
lodestone	magnetit
log	våglängstabell
loom	nipolamslang, systoflex- rör, o. dyl.
loop	slinga; buk (motsats till nod)
current l.	strömmaximum
loose coupling	lös koppling

loss	förlust
resistance loss	effektörlust i motstånd
loud	högt (om ljud)
l. speaker	högtalare
loudness	ljudstyrka
low	låg
l. frequency (LF)	lågfrekvens
l. pass filter	lågpassfilter
l. tension (LT)	glödspänning, lågspänning
LT (low tension)	glödspänning, lågspänning
lug	kabelsko, polsko
terminal l.	(löf)stift
luminous	lysande
lumped voltage	V2 + μ Vg

M

magnetic	magnetisk
m. displacement	magn, induktion B
m. flux	magn, flöde Φ
m. flux idensity	magn, flödestäthet el. induktion B
m. force	magneticering M
m. inductive capacity	permeabilitet (μ)
magnetizing force	magnetisk fältstyrka (H)
magnetomotive force (MMF)	magnetomotorisk kraft
magnitude	betydelse, storlek
order of m.	storleksordning
main	huvudsaklig, viktigast; huvudledning, nät
mains (hum)	nätton
mains operated	nätansluten
m. tension	nätspänning
maintain	uppehålla
male	hankontakt
manganese	mangan
manual	handledning
mass	massa
master oscillator	stroscillator
match	anpassa, trimma

matching transformer	anpassningstransformator
Mc/s (megacycles per second)	Mp/s = 1000000 p/s
MCW (modulated CW)	modulerade kontinuerliga vågor (A2)
mean	medel, medeltal
measure	mått; mäta
measurement	mätning, mätresultat
medium frequency (MF)	medelfrekvens
mercury	kvicksilver
m.-arc rectifier	kvicksilverlikriktare
mesh	sluten slinga (maska) i nätverk
m. circuit	triangelformad krets
MF (medium frequency)	medelfrekvens
mfd (microfarad)	enhet för konduktans och admittans $\frac{1}{\text{siemens ohm}}$
mho	
mica	glimmer
mike (-microphone)	mikrofon
mirror	spegel
mirage	spegling
miscellaneous	blandad, mångsidig
mismatch	missanpassa
mix	blanda
mixed	blandad, sammansatt
mixer	blandare
mixer stage	blandarsteg
mixing unit	blandare
MMF (magnetomotive force)	magnetomotorisk kraft
mmfd (micro microfarad)	$\mu\mu\text{F}$
modulate	modulera
modulation capability	max. modulation utan distortion
mo(u)ld	gjuta i modell, form
molecule	molekyl
momentum	rörelsemoment
monitor	kontrollmottagare i studio
mount	montera
mounting	montering, montage; hållare

mouth	mun, öppning
move	röra, röra sig
moving coil	dynamisk
moving coil meter	mjukjärnsinstrument
moving iron	elektromagnetisk (betr. instr.), mjukjärns-
mph = miles per hour	eng. mil per timme
mu	my (μ)
multi-	fler-
multimeter	universalinstrument
m.-stage	flerstegs-
m.-valve	flerrörs-
muting	minska volymen, tysta
multiple grid valve	flergallerrör
mutual	ömsesidig

N

natural frequency	egenfrekvens, egen- svängningstal
NC (no connection)	ingen anslutning
necessary	nödvändig
needle	nål
negligible	som kan bortses från
neutral	"nolla"
voltage to n.	fasspänning
newscast	dagsnyheter
noble gas	ädelgas
nodal point	nod
node	nod
noise	ljud
contact n.	knaster, skrap
thermal n.	termiskt brus
noiseless	ljudlös
nomograph	nomogram
non-	ej, -fri, o-, utan
n. directional	oriktad
north	nord-, norr
notched	inskäring, för- sedd med spår

note
null
numerator
nut

egenfrekvens, ton
noll
täljare
mutter

0

obtain	rådande; ernå, förskaffa sig
obtuse angle	trubbig vinkel
obvious	påtaglig, tydlig
occlude	absorbera
offer	anföra, hänföra
oil	olja
omnidirectional aerial	oriiktad antenn
once	en gång
opaque	ogenomskinlig
open	öppen; avbrott
open-circuit voltage	spänningskällans emk
operating point	arbetspunkt
opposition	motstånd
opposing	motverkande
orbit	bana (som beskrives av partikel), omlopps- bana
orbital	omlopps-
ordinate	ordinata
orient	ställa in efter skala
origin	uppkomst, ursprung
oscillation	svängning
out	ut
o. of order	i olag
outdoor antenna	utomhusantenn
output	utgång, uttag; uteffekt
output transformer	utgångstransformator
overload	överbelastning; överlasta
overtone	övertton hos egensväng- ningen
oz (ounce)	uns (eng. viktenhet) = $\frac{1}{16}$ pound = 28,35 g

P

pad	fast dämpats
padder	trimkondensator i oscilla- torkretsen för att inju- stera skalans nedre del (superheterodyn)
parallel connection	parallellkoppling
parallel feed	parallellmatning
particular	särskild, viss
in p.	särskilt, i synnerhet
pass	passera
by-pass	shunt
filter p. band	passbandfilter
passive	utan spänningskälla
pattern	mönster; fältbilder
PD (potential difference)	potentialfall, -skillnad
peak	topp, toppvärde; maxi- mum
peculiar	egendomlig, särskild
P. load	maximal belastning
P. valve	toppvärde
pencil	fin stråle (ex. i oscillograf)
percentage	procent
performance	uppträdande, prestation
periodic table	periodiska systemet
permiability	permeabilitet (μ)
permissible	tillägg
permittivity	dielektricitetskonstant
perpendicular	vinkelrät
PF (power factor)	effektfaktor
phantom antenna	konstantenn
phase	fas
p. compensation	fasutjämning
p. compensator	fasutjämnare
p. inverter	fasvridare 180°
p. modulation (PM)	fasmodulation
p. shifting	fasvridning
phenomenon	fenomen
phone	hörtelefon
phonograph	grammofon

p. connection	grammofonuttag på mot- tagare
picture	bild
pigtail	böjlig anslutningskabel mellan fast och rörlig kontakt
pile-wound coil	skivlindning
pin	stift
pipe line	koaxialkabel
pitch	tonhöjd
plane	plan
plastic	konstharts
plate	platta; anod (i rör) bottenplatta, funda- ment
munting p.	monteringsplåt
bed p.	monteringsplåt
pliers	tång
cutting p.	avbitartång
flat-nosed p.	flacktång
plug	(stick)propp
plumb line	lodlinje
plunger type instrument	mjukjärnsinstrument
plot	framställa (på kartan)
PM (phase modulation)	fasmodulation
point	punkt, spets, syfte; angiva, peka
pointer	visare
p. effekt	spetsverkan
pole	pol
polar coordinates	polära koordinater
polaritity	polatitet
polarize	polarisera
p. shoe	polsko
poor insulation	dålig isolation
portion	del
possible	möjlig
postulate	förutsätta
potential	potential, spänning
p. difference	potentialskillnad
p. divider	spänningsdelare
p. drop	spänningsfall

poundal	engelsk enhet för kraft
powder	pulver
powdered iron core	järnpulverkärna
power	effekt, kraft, potens
p. factor	effektfaktor
p. pack	kraftförsörjningsdel av apparat
p. plant	kraftanläggning
p. ratio	effektförstärkning eller effektförlost i decibel
p. transformer	nättransformator
predominant	övervägande
preselector	delen före blandarsteget i en superhetrodynmot- tagare
presence	närvaro
pressure	spänning, tryck
previous	föregående, tidigare
primary	primär, ursprunglig; primärlindning
p. battery	galvaniskt element
probability	sannolikhet
probable	sannolik
probable error	sannolikt fel
probably	sannolikt
proceed	fortsätta, gå tillväga
progressive	fortskridande, till- tagande
propagation	fortplantning, spridning
proper	riktig, passande
property	egenskap
protect	skydda
protection	skydd
protective gap	skyddsgap
protector	åskledare
provide	förse, ombesörja, vid- taga åtgärder
provided that	förutsatt att
pull-up current	tillslagsström för relä
pulse	impuls
pulsating	pulserande
puncture	genomslag

pure chance
 push (button key)
 put in circuit

slumpartad
 tryckknapp
 inkoppla

Q

Q factor
 quad
 quadrature
 q. component
 quality
 q. factor
 quantity
 q. of electricity
 quarter
 q. wave
 quartz
 quench
 quick
 q.-break
 quiscent
 quiet AVC

Q-värde
 fyrtråd
 90° fasförskjutning
 reaktiv komponent
 kvalitet
 Q-värde
 kvantitet, mängd, storhet
 elektricitetsmängd Q
 kvart
 kvartsvåg
 kvarts
 avkyla, kväva, släcka
 snabb
 snabbrytande
 i vila, obelastad, över-
 sam
 fördröjd AVK

R

rack
 radar
 radian frequency
 radiate
 radiator
 radio frequency (RF)
 radio-beacon station
 radius
 random
 range

ram, stativ
 ekoradio
 vinkelfrekvens (i
 radianer per sekund)
 utstråla
 föremål som utstrålar,
 antenn
 högfrekvens
 radiofyr
 radie
 på måfå, slumpvis
 område, rad, utsträck-
 ning

frequency r.	frekvensområde
frequency r. of a transmission system	effektivt överfört frekvensband
rare gas	ädelgas
rate	belopp, värde
r. of rise	branthet (positiv vinkelkoeff)
r. of decay	branthet (negativ vinkelkoeff)
rated voltage	märkspänning
ratio	förhållande
ray	stråle
RC constant	tidskonstant i en kapacitiv krets
re-reaktion	återkoppling, återkoppling
reactor	reaktor
series r.	dämpspole
real	reell
rear	bakre
reason	orsak, skäl
receiver	hörtelefon, mottagare
telephone r.	hörtelefon
hand r.	hörtelefon
receptacle	vägguttag
reception	mottagning
reciprocal	ömsesidig
record	grammofonskiva
rectification	likriktning
rectifier	likriktare
rectifier stack	likriktarstapel
refer	hänföra, referera
reflected impedance	sekundära impedansen reducerad till primärsidan
refraction	(av)böjning
refractor	prisma
relativity	relativitetsteori
relaxation oscillator	kippspänningsoscillator
reluctivity	inverterade värdet av permeabiliteten ($1/\mu$)

repeat	repetera, upprepa
repeter	överdrag
replace	ersätta
regeneration	återkoppling
reinforced	förstärkt
reject	förkasta; spärta
rejection	förkastande, spärrning
band rejection filter	spärrbandfilter
relation	förhållande, relation
relay	relä
reliability	driftsäkerhet
remaining	kvarvarande
remedy defects	avhjälpa fel
remote control	fjärrmanövrering
remove	avlägsna
require	erfordra, kräva
reradiation	återsändning, mottagare fungerar som sändare
residual	resterande, överbliven
r. magnetism	permanent magnetism, remanent magnetism
resistance	motstånd, resistans
r. drop	resistivt spänningsfall
r. loss	effektörlust i motstånd
resistivity	specifik resistans (spe- cifikt motstånd)
resistor	motstånd (apparaten)
recommend	rekommendera
resonate	avstämma till resonans
responce	svar
r. curve	frekvenskurva, känslig- hetskurva
frequency r. charac- teristic	frekvenskaraktistik
retentivity	koercitivkraft
retroactive	motverkande
retroaction	återkoppling
return wire	återledning
reverse	motsatt, omvänd
reversed feed back	negativ återkoppling
reversing switch	polvändare
revertive (im)pulse	backimpuls

RF (radio frequency)	högfrekvens
ribbon	band, remsa
r. microphone	bandmikrofon
right	rätt; höger
r. angle	rät vinkel
rim speed	periferihastighet
ripple	växelströmskomponent i svagt pulserande likström
RMS (root-mean-square) value	effektivvärde; kvadratiskt medelvärde
rocker switch	vippströmbrytare
rod	käpp, spö, stång; åskledare
root-mean square value (RMS)	effektivvärde; kvadratiskt medelvärde
rotary	roterande, roterbar
rout	dirigera, manövrera, styra
rubber	gummi
rust	rost; rosta
corroded by r.	angripen av rost
rusty	rostig

S

safety	säkerhet
s. factor	säkerhetsfaktor
saturation	mättning
saw- tooth form	sågtandad form
scale	gradera; skala
extended s.	hopträngd skala
scattering	spridning
scratch	skrapa; skrapande
line s.	skrap, knaster
screen	skärm, raster
screening	skärmning
s. grid	skärmgaller
screw	skruv
s. driver	skruvmejsel

second	andra, följande, nästa
secondary	sekundär
secondary cell	ackumulator
secondary detector	likriktarrör
selector	väljare
self-	egen, själv-
selfcapacity	egenkapacitet
s. bias	automatisk förspänning
sensitive	känslig
sensetivity	känslighet
sequence	ordningsföljd
series	serie
s. connection	seriekoppling
s. feed	seriematning
s. resistance	förkopplingsmotstånd
service	tjänst; kundtjänst
servicing	reparation
serving	omflätning (kabel)
set	uppsättning, sats; appa- rat
SG (screen grid)	skärmgaller
shadow	skugga
shaft	axel
shape	form
shaping network	korrektionsnät
sharp	skarp
shear	klippa, skära
sheath	skärmande anordning
shell	skal
SHF (super higt fre- quency)	superhög frekvens
shield	skärm
shielded wire	skärmad ledning
shielding	skärmning
shift	skifte, byta om
phase shifting	fasvridning
short	kort
s. waves (SW)	kortvåg
show	visa
SIC (specific inductive capacity)	dielektricitetskonstant
side-band	sidband

lower s.-b.	undre sidband
single s.-b.	enkelt sidband
upper s.-b.	övre sidband
sign	tecken, symbol
signal(to)noise ratio	relativ störningsnivå, signal-störningsför- hållande
signature	igenkänningsignal
signify	betyda
significant	viktig
silent	tyst
silk-covered	silkeomspunnen
similary	liknande, på samma sätt
simultaneous	samtidig
sine	sinus
single	enda, enkel, ensam
s.-phase	enfas
singing	tjut
sin(us)oidal	sinusformad
skin effekt	strömförträngning
"skip" distance	tyst zon
sky	rymd
s. wave	rymdvåg
slide-back-voltmeter	rörvoltmeter
slider	slid, glidkontakt
slip	eftersläpning
slit	spalt, springa, öppning
slope	linjära delen av Ia-Vg- kurvan
slot	spalt, springa, öppning
slow	långsamt, sakta
slug	kopparmantel i ett för- dröjt relä
smooth	glatt
smoothing choke	dämpspole
smoothing circuit	glättningsfilter
smoothing condenser	glättningskondensator
smoother	glättningsfilter
solution	lösande; lösning
socket	rörsockel, lampfattning
s. outlet	väggkontakt
soft	tyst, mjuk, mild

solder	löda (med kolv), lödtekn
s. tag	lödöra
soldering	lödning
soldering iron	lödkolv
soldering paste	lödsalva
tinman's solder	lödtekn
soldering tag	lödtabb
soil	jord(mån)
sonic	för ljudvågor
s. frequency	lågfrekvens
source	källa, spänningskälla
south	syd-, söder
space	rymd, utrymme; ordna med mellanrum, sätta med mellanrum
s.charge	rymdladdning
s. charge grid	rymdladdningsgaller
s. factor	fyllfaktor
s. permeability	permeabilitet i vakuum
spark	gnista
s.-gap	gnistgap, gniststräcka
sparkover	överslag
sound	ljud
s. intensity	ljudstyrka
speech	tal
s. frequency	talfrekvens
speak	tala
speaker	högtalare
specific gravity (sp gr)	specifik vikt
specific heat (sp ht)	specifik värme
specific inductive capacity (SIC)	dielektricitetskonstant
speed	hastighet
sp gr (specific gravity)	specifik vikt
sphere gap	gap mellan sfäriska elektroder
spherical	sfärisk
sp ht (specific heat)	specifik värme
spkr (loudspeaker)	högtalare
splice	skarv; skarva
split	klyva, splittra

spot	fläck
spring	fjäder
spurious	falsk, oäkta
sq (square)	fyrkant, kvadrat; (100 kvadratfot)
s.-low	kvadratisk
s. of	kvadraten på
s. root of	kvadratroten av
s. root sign	rottecken
squarely	rätvinklig
squared paper	millimeterpapper
stability	stabilitet
stage	steg
two s. amplifier	tvåstegsförstärkare
stainless	rostfri
standard	likare, normal
stanu-by	beredskap
standing wave	stående våg
star	stjärna
s. circuit	element anordnade i stjärna, Y-kopplade
static	atmosfärisk störning
std (standard)	normal-, standard
stepdown transformation	nedtransformering
step up transformation	upptransformering
steep	brant
steepness	branthet
storage	lagring
s. battery	accumulator
s. cell	accumulator
straight	rakt(t), direkt
s.-line	linjär
s.-receiver	rak mottagare
strain	mekanisk påkänning, sträckning
s. insulator	äggisolator
stray	gå vilse, ströva
s. field	läckflöde
s. losses	tillsatsförluster
strays	atmosfäriska störningar
strength	styrka

stress	påkänning
strip	list (kopplingslist)
substantially	väsentligen
sufficient	tillräcklig
suggest	föreslå
suitable	lämplig, passande
sunspot	solfläck
superaudible	ultrasonor
superhigh frequency (SHF)	superhögfrekvens
super(im)pose	superponera
supersonic	ultrasonor
supertonic	ultrasonor
supply	mata, tillföra; nätagg- regat, spänningskälla
suppose	antaga, förmoda
suppress	undertrycka
suppressed frequency band	spärrat frekvensband (hos ett filter)
suppressor grid	bromsgaller, fånggaller
surface	yta
s. speed	preferihastighet
surge	svallvåg; ström- eller spänningssprång
suspension	upphängning, upphäng- nings-
sustain	uppehålla, vidmakthålla
SW (short waves)	kortvåg
swinging	sving (ex.vis frekvens- sving)
switch	omkopplare, strömbrytare
s. board	instrumenttavla
rocker s.	vippströmbrytare

T

tag	anslutningsstift
talk	tala
tap	uttag på motstånd eller spole

tape	band, remsa
adhesive t.	isoleringsband
friction t.	tjärband
rubbed t.	gummiband, isolerbånd
tarred t.	tjärband
target	antikatoden i ett röntgenrör
team work	samarbete
telephone capacitor	shuntkondensator mellan telefonuttagen
telephone receiver	hörtelefon
telephone repeater	överdrag
temporary	provisorisk, tillfällig
tension	spänning
high t. (HT)	anodspänning, högspänning
low t. (LT)	glödspänning, lågspänning
termed	benämnd, nämnd
terminal	anslutningsstift; slut-, änd-, topputtag
block t.	kopplingsplint
connecting t.	anslutningsstift, anslutningsklämma
earth t.	jordanslutning
ground t.	jordanslutning
t. lug	stift
t. strip	kopplingsplint
terminals	anslutningsanordningar
terminate	avsluta, begränsa
terms	förhållande
test	mätning, prov, provning, undersökning
thermal instrument	varmtrådsinstrument
thermionic	med elektronemission från glödtråd
thermocouple	termokors
three-phase	3-fas
threshold	tröskel
throat microphone	laryngofon, strupmikrofon
throttle	strypa
tight coupling	fast koppling

time	gång, tid
tin	tenn
tinman's solder	lödtenn
TM (pulse time modulation)	impulsmodulation
tools	verktyg
topcap	hylsa för toppanslutning av rör
tracer	färgmärkning
transformer	transformator
transmission	sändning
filter t. band	passband
transmitter	mikrofon, sändare
transmitted frequency band	effektivt överfört fre- kvensband
transposition	skruvning av ledare
treat	anse
treble	diskant
trial and error method	passningsförfarande
trimmer capacitor	trimkondensator
trip coil	utlösningsspole
true	sann
the same is t. of t. power	detsamma gäller aktiv effekt
tube	rör
t. coefficients	rörkonstanter
tune	avstämna
tuned radio frequency receiver	rak mottagare
tuning capacitor	avstämningkondensator
tuning coil	avstämningsspole
tuning fork	stängaffel
tungsten	wolfram
turn	varv
twice	två gånger
twisted	tvinnad

U

UHF (ultra high frequency)

ultrahögfrekvens

ultra short waves (USW)	ultrakortvåg
ultrasonic	ultrasonor
unambiguous	entydig
uncharged	neutral, oladdad
undamped	odämpad
undirectional	oriktad
unifilar	entrådig
uniform	jämn, likformig
unilateral	ensidig
u. conductivity	kan blott leda ström i en riktning
unipotential cathode	indirekt upphettad katod
unit	enhet
u. charge	enhetsladdning
unity	enhet, talet 1
unity power factor	effektfaktorn = 1
universal receiver	allströmsmottagare
unloaded	obelastad
unmodulated	omodulerad
urges	allvarligt, råda

V

vacuum tube	elektronrör
valve	rör
v. tube	diod
vane	(kondensator)platta
vapo(u)r	ånga
variable valve	rör med variabel brant- het
varnish	fernissa
velocity	hastighet
v. microphone	bandmikrofon
verdigris	ärg
vernier	anordning för finin- ställning
v. capacitor	liten parallellkondensa- tor för fininställning
v. dial	skala med låg utväxling mellan ratt och skal-

v. scale	visare för fininställning
vestigial	nonie
vicinity	remanent, rudimentär
video frequency	närhet
virtual value	bildfrekvens
vision frequency	effektivvärde
visual	bildfrekvens
v. indicator	synlig
voice	"magiskt öga"
v. coil	röst
v. frequency	talspole
voltage	talfrekvens
v. between lines	spänning i volt
v. discharge gap	huvudspänning, linje- spänning
v. drop	spänningsbegränsare, överspänningskydd
v. rating	spänningsfall
v. to ground	maximal spänning med hänsyn till överslag
v. to neutral	spänning till jord
voltaic	fasspänning
v. current	galvanisk
VTVM (vacuum tube volt meter)	galvanisk ström rörvoltmeter

W

walkie-talkie	bärbar radiostation (sän- dare-mottagare)
washer	bricka
wasteful resistance	förlustmotstånd
water-cooled	vattenkyld
wave	våg
w. length	våglängd
w. shape	vågform
w. train	vågtåg
weak	svag
w. coupling	lös koppling

w. current
 weakening
 weld
 wheel
 hand w.
 wip antenna
 width
 band w.
 wind
 winding
 wire
 wireless
 work
 wound

svagström
 försvagning
 svets; svetsa
 hjul
 ratt
 sprötantenn
 bredd
 bandbredd
 linda
 lindning
 ledningstråd, metalltråd
 trådlös
 arbete; arbeta; arbets-
 lindad

X Y Z

X-rays
 X's
 Xu (X unit)
 zero

röntgenstrålar
 atmosfäriska störningar
 $10^{-3} \text{ \AA} = 10^{-13} \text{ m}$
 noll

Engelska vanliga förkortningar

A-battery		glödspänningskälla
ac	alternating current	växelström
adf	automatic direction finder	automatpejl
af	audio frequency	tonfrekvens
afc	automatic frequency control	automatisk frekvenskontroll
agc	automatic gain control	automatisk förstärkningsregle- ring
anl	automatic noise limiter	störningsbegränsare
avc	automatic volume control	automatisk volymkontroll
BABS	blind approach beacon system	blindlandningssystem
B-battery		anodspänningskälla
bc	broadcast	rundradio
bci	broadcast interference	störningar på rundradio- banden
bfo	beat frequency oscillator	Al-oscillator
B & S	Brown & Sharpe gauge	trådnr enl amerikansk standard
BWG	Birmingham Wire Gauge	trådnr enl engelsk standard
C-battery		gallerspänningskälla
ch	choke	drossel
co	crystal oscillator	kristalloscillator
c o	cut off	stryppgräns
crt	cathode ray tube	katodstrålerör
cw	continuous wave	odämpade svängningar, Al
dc	direct current	likström
dcc	double cotton covered	två gånger bomullsomspunnen
df	direction finder	pejl
dme	distance measuring equipment	avståndsmätare
dpdt	double pole double throw	tvåpolig tvålägesomkopplare
dpst	double pole single throw	tvåpolig strömställare
dsc	double silk covered	två gånger silkesomspunnen
DX	long distance	långdistans (> 2000 km)

ec	enamel covered	lackerad
ec	enamel single cotton	lackerad bomullsomspunnen
edc	enamel double cotton	lackerad två gånger bomullsomspunnen
eds	enamel double silk	lackerad två gånger silkesomspunnen
eht	extremely high tension	högspänning
emf	electromotive force	elektromotorisk kraft, emk
erp	effective radiated power	effektiv utstrålad effekt
es	enamel single silk	lackerad en gång silkesomspunnen
f	filament	glödtråd
fax	facsimile	bildtelegrafi
fil	filament	glödtråd
fm	frequency modulation	frekvensmodulering
fsd	full scale deflection	fullt skalutslag
fsk	frequency shift keying	frekvensskiftmodulering
g	grid	galler
G	gain	förstärkning
gb	grid bias	gallerförspänning
gca	ground control approach	markkontrollerad landning (med markradarstation)
GMT	Greenwich Mean Time	Greenwich medeltid
gnd	ground	jord
gdo	grid dip oscillator	frekvensmeter
gp	ground plane (antenna)	jordplan(-antenn)
hf	high frequency	kortvåg (3-30 MHz)
hfc	high frequency choke	högfrekvensdrossel
hi	high	hög
hor	horizontal	X-led
hp	high pass	högpas
HP	horse power	hästkraft
hr	hour	timme
ht	high tension	högspänning
htr	heater	glödtråd
hv	high voltage	högspänning

ic	internal connection	inre förbindelse
icw	interrupted continuous wave	tonmodulerad bärvåg, A2
if	intermediate frequency	mellanfrekvens
iff	identification of friend or foe	igenkänningsradar, IK
ils	instrument landing system	instrument landningssystem
ips	inches per second	tum per sekund
is	internal shield	inre skärm
JAN	joint army-navy	amerikanska militära provningsföreskrifter
k	cathode	katod
lb	pound	engelsk viktenhet (453,6 g)
lf	low frequency	lågfrekvens
lfc	low frequency choke	lågfrekvensdrossel
lo	local oscillator	lokalscillator
lo	low	låg
loran	long range navigation	navigationssystem för långa avstånd (1000-2000 km), hyperbelnav
lt	low tension	lågspänning
lp	low pass	lågpass
ls	loudspeaker	högtalare
luhf	lowest usable high frequency	lägsta användbara frekvens (vid KV-förbindelse)
m	meter	mätinstrument
maser	microwave amplifier	mikrovågsförstärkare
mc	moving coil	vridspole, högtalarspole
mcw	modulated continuous wave	modulerad bärvåg, A3
mf	medium frequency	mellanvåg (0,3-3 MHz)
mf	microfarad	μF
MFD	microfarad	μF
mho	unit of conductance	bränthet, S, mA/v
mic	microphone	mikrofon
mil	thousandth of an inch	1/1000 tum
mmf	magnetomotive force	magnetomotorisk kraft, mmk
mmf	micromicrofarad	pikofarad

mmfd	micromicrofarad	pikofarad
mo	master oscillator	styroscillator
mp	metallized pape	metalliserat papper
msr	mean square root	effektivvärde
mv	amplification factor	förstärkningsfaktor
muf	maximum usable frequency	högsta användbara frekvens (vid KV-förbindelse)
mv	multivibrator	multivibrator
mvc	manual volume control	manuell volymkontroll
mw	medium waves	mellanvåg
nb	no bias	utan gallerförspänning
nc	no connection	ingen förbindning, ej ansluten
nc	normally closed	normalt slutet (kontakt)
nfm	narrow band frequency modulation	smalband fm
no	normally open	normalt öppen (kontakt)
ntc	negative temperature coefficient	negativ temperaturkoeffi- cient
owt	optimom working frequency	bästa arbetsfrekvens för KV förbindelse (ca 15% < muf)
pa	power amplifler	effektförstärkare
pam	pulsed amplitude modulation	pulsamplitudmodulering
pcm	pulse code modulation	pulskodmodulering
pf	pulse frequency	pulsfrekvens
ph	phase	fas
pfm	pulsed frequency modulation	pulsfrekvensmodulering
pm	permanent magnet	permanentmagnet
pm	phase modulation	fasmodulering
pp	peak to peak	topp till topp
pp	push pull	mottaktkoppling
ppi	plan position indicator	PPI indikator (plan polär indikator)
ppm	parts per million	delar per million, 10^{-4} %
ppm	pulse position modulation	pulspositionmodulering
pps	pulses per second	pulser per sekund

prf	pulse repetition frequency	pulsrepetitionsfrekvens
psi	pound per square inch	pound per kvadrattum
ptm	pulse time modulation	pulstidmodulering
pwm	pulse with modulation	pulsbreddmodulering
racon	radarbeacon	radarfyr
rc	reaction coupling	återkoppling
rf	radio frequency	högfrekvens
rfc	radio frequency choke	högfrekvensdrossel
rms	root mean square	effektivvärde
rx	receiver	mottagare
scc	single cotton covered	en gång bomullsomspunnen
shf	super high frequency	centimetervågor (3-30 GHz)
shoran	short range navigation	navigationssystem för korta avstånd (upptill 200 km) (jmf lorán)
sld	solder	lödtenn, lod
s/n	signal to noise ratio	signal-störningsförhållande
snr	signal to noise ratio	signal-störningsförhållande
sp	single pole	enpolig
spdt	single pole double throw	enpolig omkopplare
spst	single pole single throw	enpolig strömställare
sq	square	kvadrat
sr(switch)	send receive	sändare-mottagare (omkopplare)
ss	single-signal (reception)	högsektiv Al-mottagning
ssb	single side band	enkelt sidband
ssc	single silk covered	en gång silkesomspunnen
sse	single silk enameled	emaljerad en gång silkesom- spunnen
sw	short wave	kortvåg
sw	switch	omkopplare
SWG	standard wire gauge	trådnr enl engelsk standard
swr	standing wave ratio	stående vågförhållande
tc	thermocouple	termoelement
td	time delay	tidsfördröjning
tg	tuned grid	avstämd gallerkrets
tgtpt	tuned grid, tuned plate	avstämt galler, avstämd anod (osc)

tm	time modulation	pulstidmodulation
tp	tuned plate	avstämd anodkrets
tpi	turns per inch	varv per tum
tptg	tuned plak, tuned grid	avstämd anod, avstämt galler (=tgtp, Huth-kühn-oscillator)
tr	transformer	transformator
trf	tuned radio frequency	Hf-avstämning (rak mottagare)
tvi	television interference	störningar på TV-banden
tx	transmitter	sändare
ua	ultra audible	ultraljud
uf	microfarad	mikrofarad
uh	microhenry	mikrohenry
uhf	ultra high frequency	ultrakortvåg (300-3000 MHz) decimetervågor
usw	ultra short waves	decimetervågor (1 m - 10 cm) (= uhf)
v	vacuum tube, valve	rör
vc	voice coil	talspole
vcc	voice controlled carrier	talstyrd bärvåg
vdr	voltage dependent resistor	spänningsberoende motstånd
vfo	variable frequency oscillator	oscillator med variabel frekvens
vfx	variable frequency crystal oscillator	vfo + kristalloscillator
vhf	very high frequency	ultrakortvåg, metervåg (30-300 MHz)
vlf	very low frequency	långvåg (10-30 kHz)
vom	volt-ohm-milliammeter	universalinstrument
vr	voltage regulator	spänningsregulator, neon- stabilisator
vs	versus	mot
vt	vacuum tube	rör (vakuum)
vtvm	vacuum tube voltmeter	rörvoltmeter
wpm	words per minute	ord per minut
xtal	crystal	kristall
X-ray		röntgen(stråle)

yd yard

engelsk längdenhet (0,91 m)

30 end

slut